

Watching My Child Grow



Coloring Book

Things that a child learns to do like sitting and walking are called **developmental milestones**. There are also developmental milestones for a child's language and behavior. It is important to watch these milestones to make sure your child is doing well.

This coloring book has been made to help parents of young children understand some of the developmental milestones that are important to watch as your child is growing.

Every child develops at his or her own pace,
but the milestones shown in this book
should be reached by the time
a child is three years old.

Does your child
copy the things
that you do ?

Developmental Milestone:

Your child learns by watching and imitating you.

By 12 months your child will enjoy imitating people.

He or she will try to imitate the sounds and words that you say.



Does your child
look at things
you are looking at ?

Developmental Milestone:

Children are interested in the world around them.

They will follow your gaze, looking to see what you are looking at.

You and your child are communicating without words.

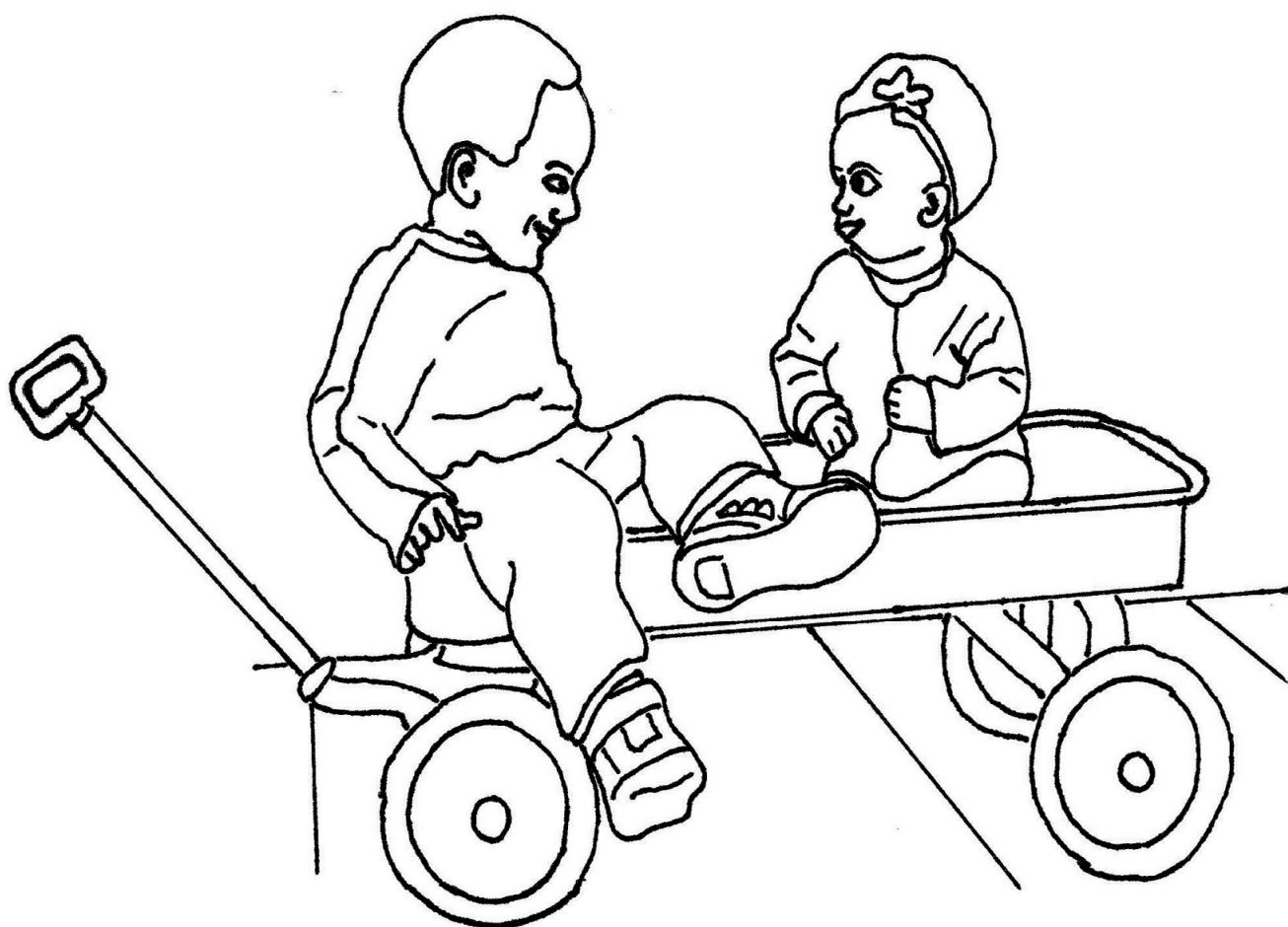


Does your child
take an interest
in other children?

Developmental Milestone:

By 24 months your child will be interested in other children.

Your child will be excited about the company of other children.



Does your child
look you in the eye
for more than
a few seconds?

Developmental Milestone:

Babies will watch faces by 3-4 months of age. By 7 months old your baby will enjoy face to face play, and will look you in the eye.

A baby who makes eye contact is showing that she knows what a face is and understands that facial expressions can indicate how a person is feeling.



Does your child
bring things to
show you?

Developmental Milestone:

By one year of age your baby will use simple gestures and point to show things.

Your child is sharing the world around them with you.



Does your child play Peek-a-Boo, Where Are You ?

Developmental Milestone:

Babies will play simple social games by one year of age.

Babies will enjoy the “give and take” of games like “peek-a-boo”.



Does your child
point when he or she
sees something
in the distance ?

A plane?

An animal?

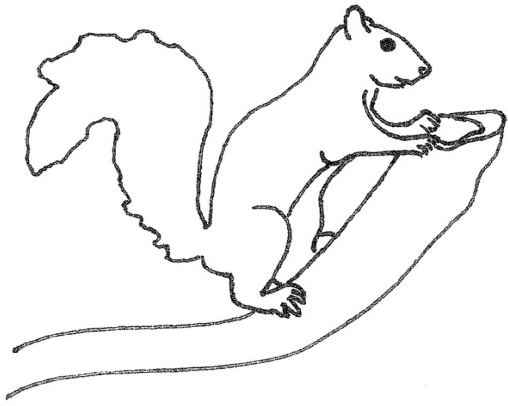
Something to show you?

Does he or she look
when you point ?

Developmental Milestone:

Pointing is a very important milestone.

Children use pointing to communicate, and understand that you are telling them something when you point.

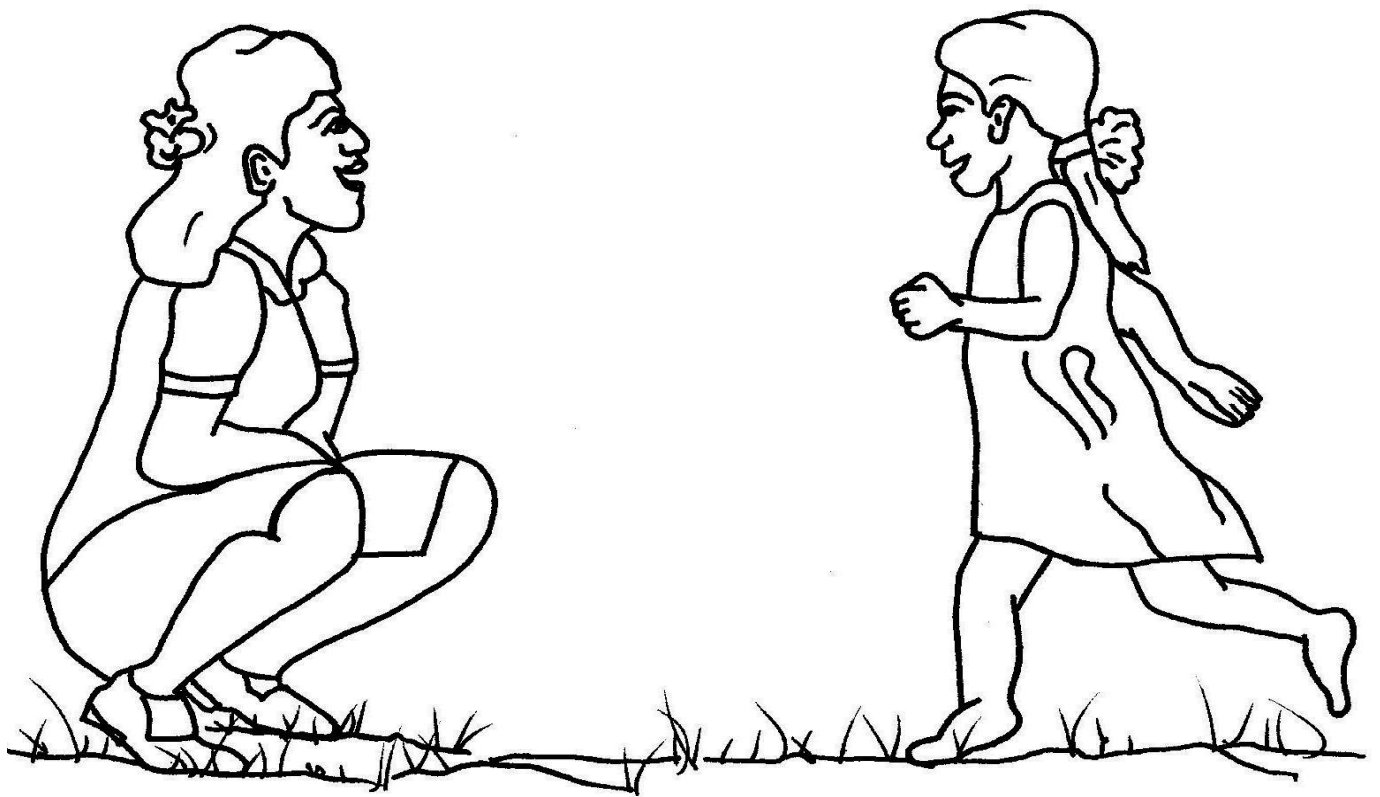


Does your child
respond when you
call his or her name ?

Developmental Milestone:

By 12 months of age children respond to their names.

Your child will turn to you when you call their name.



Take the time to talk to your child's doctor
or nurse if you have questions about
your child's developmental milestones.

Remember YOU know your child better than anyone.

If you are concerned
about your child's development,
insist that your concerns are heard.

Don't give up!

Children's Specialized Hospital

Children's Specialized Hospital is the preeminent provider of pediatric rehabilitation services and is the largest pediatric rehabilitation health system in the United States. Our hospital is dedicated to improving the lives of children and young adults by delivering superior specialized health care and medical services, in a safe and caring environment.

Children's Specialized Hospital serves children affected by conditions such as traumatic brain injury, brain tumors, stroke, spinal cord injury and dysfunction, complications of premature birth, autism, developmental delays, mental health issues, and other life-changing injuries or illnesses. Children's Specialized Hospital has multiple sites in New Jersey and treated over 18,000 children in 2010.

For more information:

1-888-CHILDREN (244-5373)

www.childrens-specialized.org

This project has been funded through a grant from the New Jersey Governor's Council for Medical Research and Treatment of Autism

Illustrated by: Ray H. Gulzeth



Viendo a mi hijo crecer



Libro de Colorear

Las cosas que un niño aprende, como por ejemplo, a sentarse y caminar se llaman **indicadores del desarrollo**. También hay indicadores del desarrollo del lenguaje y el comportamiento de un niño. Es importante vigilar estos indicadores para asegurarse de que su hijo está progresando como debe en el desarrollo.

Hemos creado este libro de colorear para que las familias entiendan algunos indicadores del desarrollo importantes para vigilar el crecimiento de su hijo.

Cada niño desarrolla a su propio ritmo, pero los indicadores que se muestran en este libro se deberían de alcanzar a los tres años de edad.

¿Su niño(a) lo imita;
por ejemplo, si usted
le hace una mueca,
su niño lo imita?

Indicador del Desarrollo:

Su hijo aprende por medio de la observación y la imitación.

A los 12 meses su hijo debe disfrutar imitar a las personas.

Ellos tratarán de imitar los sonidos y palabras que haces o dices.



¿Su niño presta
atención a las cosas
que usted mira?

Indicador del Desarrollo:

Los niños están interesados en el mundo que les rodea.

Ellos seguirán su mirada, mirando a ver lo que están mirando ustedes.

Usted y su hijo se comunican sin palabras.

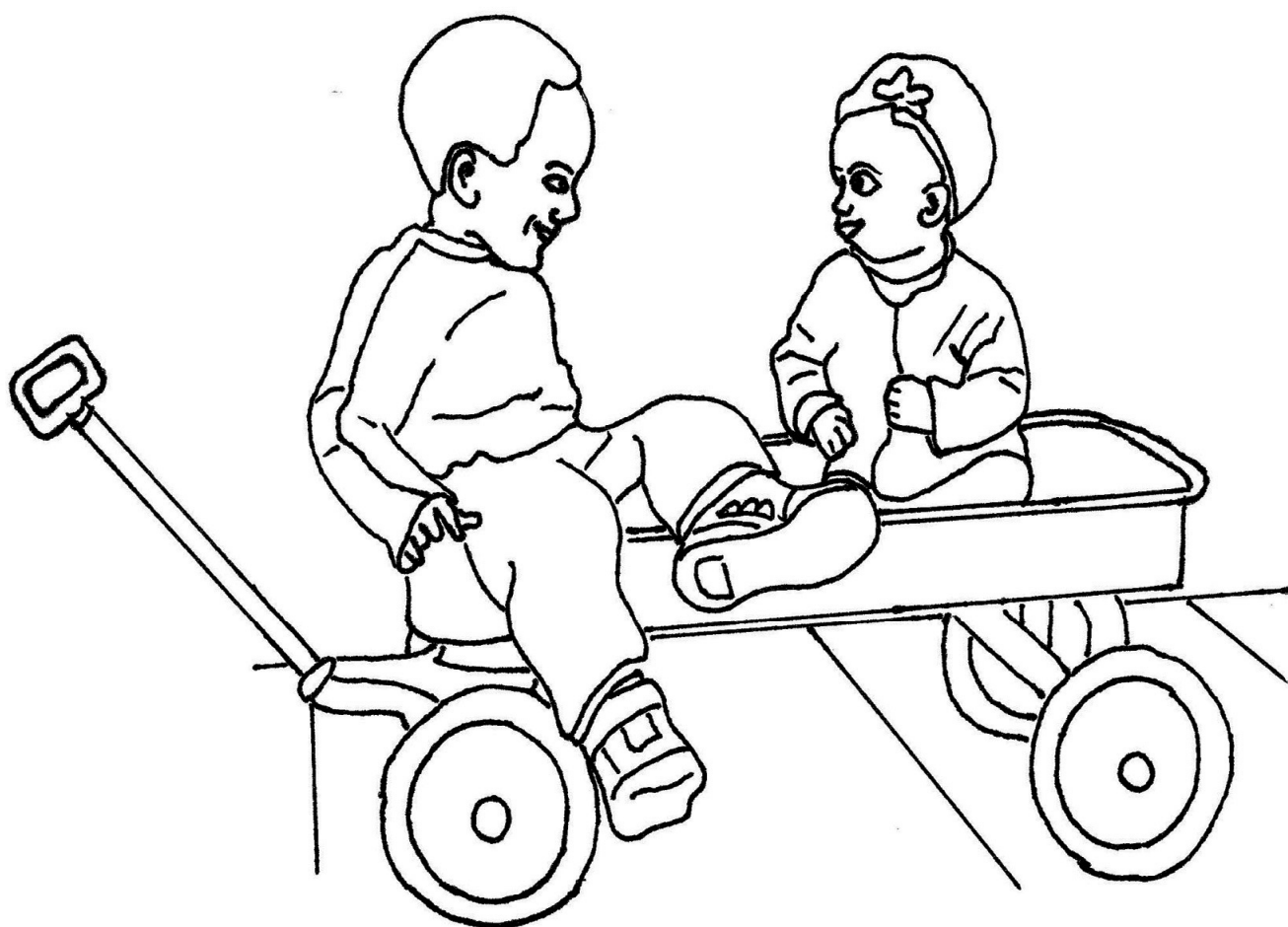


¿Su niño(a) demuestra
interés en
otros niños?

Indicador del Desarrollo:

A los 24 meses, su hijo estará interesado en otros niños.

Su hijo debería estar entusiasmado con la compañía de otros niños.



¿Su niño(a) lo mira
directamente a los
ojos por más de
un par de segundos?

Indicador del Desarrollo:

Los bebés se fijan en las caras de las personas a los 3 o 4 meses de edad. A los 7 meses de edad los bebés disfrutan el juego de cara a cara y deben mirar fijamente a los ojos.

Un bebé que hace contacto visual está mostrando que ya sabe lo que es un rostro y entiende que las expresiones faciales pueden mostrar las emociones de una persona.



¿Su niño(a) le trae
objetos o cosas,
con el propósito
de enseñarle?

Indicador del Desarrollo:

A la edad de un año su bebé usará gestos simples y señales para mostrar las cosas.

Su hijo está compartiendo el mundo contigo.



¿Disfruta su niño(a)
al jugar juegos
como “aquí estoy” o
“a las escondidas”?

Indicador del Desarrollo:

Los bebés juegan juegos sencillos y sociales a la edad de un año.

Los bebés disfrutan de los juegos que incluyen “dar y tomar (tomar turnos)” como “peek-a-boo” (o esconder la cara).



¿Su niño(a) usa su
dedo índice para
señalar o indicar
interés en algo?

¿Un avión?

¿Un animal?

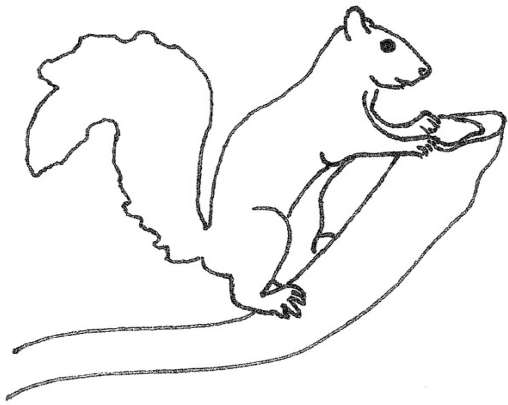
¿Algo para enseñarle?

¿El mira cuando
señalas?

Indicador del Desarrollo:

Señalar es un indicador muy importante.

Niños señalan para comunicarse y entienden que le están diciendo algo cuando señalan.

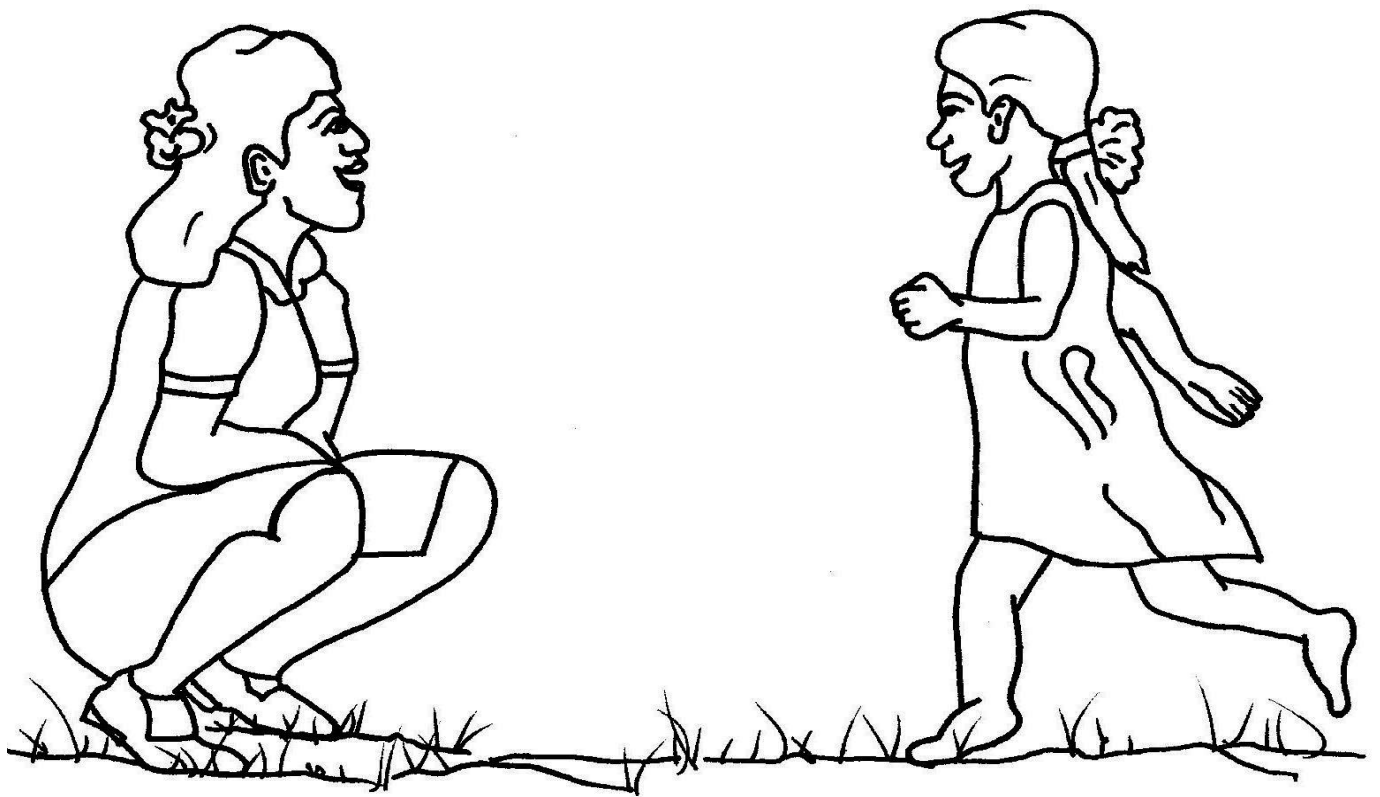


¿Responde su
niño(a) a su nombre
cuando lo (a) llamas?

Indicador del Desarrollo:

A los 12 meses de edad, los niños responden a su nombre.

Su hijo se voltea hacia usted cuando se le llame su nombre.



Tome tiempo para hablar con su
pediatra o enfermera si tienes preguntas
sobre los indicadores del desarrollo de su niño.

Recuerde que usted conoce a su hijo mejor que nadie.

Sí le preocupa el desarrollo de su niño,
insistan en que lo escuchen.

¡No se desanimen!

Children's Specialized Hospital

Children's Specialized Hospital es el proveedor preeminente de servicios de rehabilitación pediátrico y es el sistema de salud de rehabilitación pediátrico más grande en los Estados Unidos. Nuestro hospital está dedicado a mejorar las vidas de los niños y jóvenes ofreciéndoles superiores servicios especializados de salud, en un ambiente seguro y cariñoso.

Children's Specialized Hospital atiende a los niños afectados con condiciones tales como la lesión cerebral traumática, tumores cerebrales, derrame cerebrales, lesión y disfunción de la médula espinal, complicaciones de parto prematuro, autismo, retrasos del desarrollo, problemas de salud mental y lesiones o enfermedades que han causado un cambio de vida. Children's Specialized Hospital tiene varias instalaciones en New Jersey y más de 18,000 niños han recibido tratamiento en el 2010.

Para más información:

1-888-CHILDREN (244-5373)
www.childrens-specialized.org

Programa auspiciado por el Concilio del
Gobernador para la Investigación y Tratamiento
Médico del autismo, Ciencias básicas y el fondo
para el Programa de Investigación Clínica

Dibujos y figuras hechas por: Ray H. Gulzeth





For more information:

1-888-CHILDREN (244-5373)

www.childrens-specialized.org

This project has been funded through a grant from the New Jersey's Governor's Council for Medical Research and Treatment of Autism